

Forfatter: Grundtvig, N. F. S.

Titel: Udrag fra Bjowulfs Drape. Et Gothisk Helte-Digt fra forrige Aar-Tusinde af Angel-Saxisk paa Danske Riim

Citation: Grundtvig, N. F. S.: "Grundtvigs værker", i Grundtvig, N. F. S.: *Grundtvigs værker*, Faculty of Arts, Aarhus University, s. 271. Onlineudgave fra Grundtvigs Værker: https://tekster.kb.dk/catalog/gv-1820_353A-txt-shoot-idm12815/facsimile.pdf (tilgået 02. juli 2024)

Anvendt udgave: Grundtvigs værker

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen](#)

- o: Hemme Sædrene, men i Sammenhængen
passer det ifte.
- 17) E. 22. maa, c. Aft. l. 2—3 sammentrækket, og
l. 4. c. b. A. og Aft. som Prof. Raff strax
gaaede, læses: Him se yldesta.
- E. 23. l. 2. læser jeg: Was þu us larena god,
og l. 6—9 c. A. Ne sceal þer dyrne sum,
Wesan þæs ic wene, Ðu wast gif hit is.
l. 13 c. f. A. Sceaþena ic nat hwile.
- E. 24. l. 22—23. c. Aft. Swylce ic mago-
þegnas, Mine hate.
- 18) E. 25. l. 4—9. c. Aft. Wudu wunden-heals,
To Weder-mearce, God-fremmenra swyl-
cum, Giseþe biþ, Ðæt þone hilde-ræs,
Hal gediged. l. 12. c. b. A. Seomode, liger
som og l. 15. Eofor-lic scionon. l. 19. c. a. A.
Ferh-wearde heold.
- 19) ib. l. 22—23. rime saa set, at der nødvendig
maa fattes to linier, hvori man kan tænke
Hredgars Borg, hvorum Talen siesyntlig er,
blev navnet.
- 20) E. 26. l. 5—6. fattes ogsaa hver en Staldbroder,
som skulde sige Gotherne mere klar Besked.
- 21) ib. l. 13. læser jeg: Mæl is me to feran, og l. 16.
skal læses: Eowic ghealde (See Raffs An-
gelskiske Grammatik S. 41).
- 22) E. 27. l. 2—4. c. b. A. og Aft. Ða hie to sele
sursum, In hyra gryra-geatwum. l. 8 læser
jeg: Rondas regn-hearde, og l. 17: Was se
ireu-þreat, samt c. b. A. lin. 20: Oret-
meccas, ligesom og l. 22—23: Hwanon fe-
rigead ge, Fætte scyldas.

